



HVZ-UNI



HVZ-UNI-II

**Condition à un entraînement hydraulique:**  
(système hydraulique de travail de l'engin porteur)

**HVZ-UNI/HVZ-STANDARD:**

- Débit, utile [l/min] : min. 15, optimal 25, max. 75
- Pression de service, utile [bar] : min. 180, optimal 200, max. 320
- Contre-pression : max. 20 bars

**HVZ-UNI-II:**

- Débit, utile [l/min] : min. 15, optimal 25, max. 75
- Pression de service, utile [bar] : min. 200, max. 320
- Contre-pression : max. 20 bars

## Pince hydraulique pour pavés HVZ-UNI/ HVZ-UNI-II et HVZ-STANDARD

Ces trois modèles conviennent de façon universelle à la pose de toutes les unités de pose de pavés à motifs courants dans le commerce, en combinaison avec l'engin

porteur de votre choix, comme la machine pose-pavés VM, pelle excavatrice hydraulique, chargeur sur roues et excavateur par l'arrière.

**Équipement standard des modèles HVZ-UNI/HVZ-UNI-II et HVZ-STANDARD :**

- ▷ Écartement principal universellement réglable, déplacement parallèle sur un guide à glissement en acier recouvert de polyamide ne nécessitant pas d'entretien.
- ▷ Écartement secondaire réglable, permet une pose précise des pavés.
- ▷ Support à hauteur réglable pour ajuster la profondeur de préhension, suivant la hauteur des pavés.

- ▷ Soupape hydraulique de limitation de pression.
- ▷ Manomètre de pression d'huile.
- ▷ Éléments de préhension avec lamelles à ressorts en acier, assurant une préhension sûre de chaque pavé même pour les grandes unités de pose. Longueur de mâchoire L variable jusqu'à env. 1 350 mm par section de 50 mm.
- ▷ Poignées pour un guidage optimal de la pince par le poseur. Poignées mobiles à retirer en cas de place réduite.

## Pince hydraulique pour pavés HVZ-UNI

Peut être utilisée avec les machines de pose VM-203/204/301/401 et avec tous les autres engins de pose adéquats disposant de deux circuits de commande hydraulique séparés pour l'actionnement des pinces.

- ▷ Réglage progressif facile et rapide de l'écartement principal et secondaire.
- ▷ Les mâchoires d'écartement secondaire peuvent être entièrement rabattues vers le haut par système hydraulique, de manière à permettre la pose des unités en contact direct avec la délimitation prévue, comme les parois ou les pierres de bordure extérieure.
- ▷ La tension secondaire très puissante permet de placer sans problème les unités de pose non imbriquées dans l'alignement du motif de pavage.
- ▷ La profondeur de préhension et de pose peu-

vent être réglées rapidement et facilement sans outil.

- ▷ Le dispositif de dégagement ADV garantit une pose réglementaire, étant donné qu'un intervalle de jointure supérieur de 1 mm est souhaité lors de la pose (par rapport à celui donné par les systèmes d'écartement); cet intervalle de jointure ne doit pas être supprimé par un martèlement au marteau en caoutchouc! Étant donné que les pavés ne peuvent plus se coincer en cas de pose avec l'ADV, aucun processus de remise en place ultérieur coûteux n'est requis.
- ▷ Le dispositif de dégagement ADV\* est un équipement standard.
- ▷ 2 fers Halfen de 860 mm de long et 10 adaptateurs de positionnement pour décaler les pavés de 100 mm.

## Pince hydraulique pour pavés HVZ-UNI-II

La HVZ-UNI-II est la nouvelle version de la pince de pose hydraulique HVZ-UNI, qui a déjà largement fait ses preuves. La nouvelle HVZ-UNI-II est encore plus polyvalente (utilisation), encore plus robuste (exécution) et encore plus facile à régler par rapport aux pavés à poser.

▷ Toutes les caractéristiques de la HVZ-UNI (voir ci-dessus) sont aussi intégrées dans la HVZ-UNI-II.

**Autres avantages :**

- ▷ Poids propre réduit avec 220 kg.

▷ Réglage simplifié de l'écartement principal avec une broche à paquet de ressorts intégré au lieu de l'ancien système de centrage par chaînes.

- ▷ Augmentation de la force de déplacement facilitant le déplacement pour les appareils à joints contrariés (3 x plus importante que pour la HVZ-UNI).
- ▷ Nouveau dispositif d'accrochage – la pince est nettement plus stable.

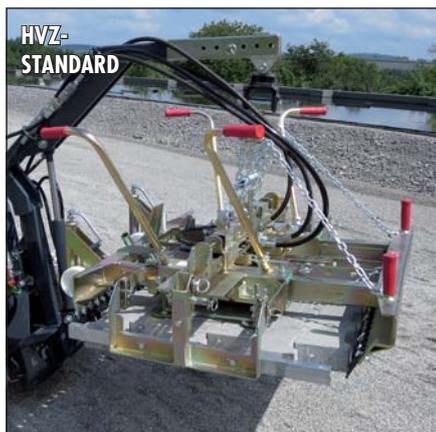
\* De série avec deux circuits hydrauliques. Ceci implique que 2 circuits de commande hydraulique doivent être disponibles sur l'engin porteur. Circuit hydraulique unique sur demande!

\*\* en fonction du type d'écarteurs et de la qualité des pavés.

\*\*\* sans tête rotative, fers et plaque de suspension.

⦿ Avec galvanisation, pour une protection durable de la surface

Modèle <sup>⦿</sup>	Écartement principal W (mm)	Hauteur de pavé** (mm)	Écartement secondaire L (mm)	Charge admissible (kg)	Poids propre (kg)	n° de commande
<b>HVZ-UNI</b>	600 – 1 240	50 – 160	990 – 1 480	400	255 ***	<b>5140.0017</b>
<b>HVZ-UNI-II*</b> pour VM-203/204/301	580 – 1 260	50 – 160	960 – 1 440	400	225 ***	<b>5140.0036</b>
<b>HVZ-UNI-II*</b> pour VM-401	580 – 1 260	50 – 160	960 – 1 440	400	225 ***	<b>5140.0037</b>
<b>HVZ-UNI-II-PEA</b>	Jeu de supports en PE pour régler la hauteur				10,5	<b>4140.0986</b>



HVZ-STANDARD



HVZ-LIGHT

## Pince hydraulique pour pavés HVZ-STANDARD

- ▷ Suspension en 2 points sur ressorts, afin d'amortir les vibrations provoquées lors du déplacement de la machine.
- ▷ Chaînes complémentaires pour incliner la pince et faciliter la prise des pavés pour une pose extrêmement précise.
- ▷ Mécanisme manuel de rotation, verrouillage à 90°.
- ▷ Avec un dispositif automatique d'embrayage hydraulique, lorsque l'engin porteur ne dispose que d'un circuit de commande hydraulique pour décider des deux directions de déplacement W et L (profondeur et longueur).

▷ La commande hydraulique permet d'obtenir une exécution optimale du mouvement:

- 1 Possibilité d'ôter les joints de dilatation transversaux au moyen de l'écartement secondaire Z. 2 Préhension sûre de l'élément au moyen de l'écartement principal w. 3 Pivotement de l'écartement secondaire avant l'opération de pose, afin que les éléments puissent être placés à qualité de la surface déjà posée. 4 Ouverture de l'écartement principal pour la mise en place des pavés.
- ▷ Avec 2 fers Halfen de 860 mm de long.
- ▷ Version standard sans dispositif de dégagement ADV.

Modèle ①	Ecartement principal W (mm)	Hauteur de pavé** (mm)	Ecartement secondaire L (mm)	Charge admissible (kg)	Poids propre (kg)	n° de commande
HVZ-STANDARD*	570 – 1180	50 – 160	990 – 1300	400	217	5140.0001

\* De série avec un circuit hydraulique. Cela signifie qu'un seul circuit de commande hydraulique doit être disponible sur l'engin porteur. Version avec 2 circuits hydrauliques sur demande! \*\* suivant la structure des écarteurs et la qualité des pavés. \*\*\* sans tête rotative, fers et plaque de suspension.

## Pince hydraulique pour pavés HVZ-LIGHT

Pince d'entrée de gamme économique et légère pour la pose mécanique de pavés, particulièrement adaptée pour la pose de grandes plaques.

- ▷ Équipée de série comme HVZ-STANDARD, mais sans serrage latéral. Il est donc impossible de décaler des couches de pavés sans denture hors de l'appareil de panneses.
- ▷ En raison de son poids propre réduit, la pince HVZ-LIGHT est particulièrement adaptée pour être fixée à un minipalier à roulement et un mini-excavateur, ainsi que pour les machines pose-pavés VM.

▷ Le fourreau de transport ET-L est disponible en option pour un montage sur un engin porteur avec fourches de chariot élévateur. (voir page 1.16)

- ▷ Seul un circuit hydraulique est requis pour le montage sur un engin porteur.
- ▷ Condition à un entraînement hydraulique identique à la HVZ-STANDARD et HVZ-UNI-II. (voir page 1.8)

Modèle ①	Ecartement principal W (mm)	Hauteur de pavé* (mm)	Charge admissible (kg)	Poids propre (kg)	n° de commande
HVZ-LIGHT	570 – 1180	50 – 160	400	159 **	5140.0035
ET-L Fourreaux pour fourches de chariot élévateur			600	9	4140.0001
Oeillet d'accrochage pour crochet de grue			max. 1 000	0,9	3101.0004

\* suivant la structure des écarteurs et la qualité des pavés. \*\* sans tête rotative, fers et plaque de suspension.

## Dispositif de dégagement ADV pour HVZ-STANDARD

Si la dépose des pavés sur la plate-forme est réalisée sans ADV, les pavés peuvent se coincer après l'ouverture de la pince.

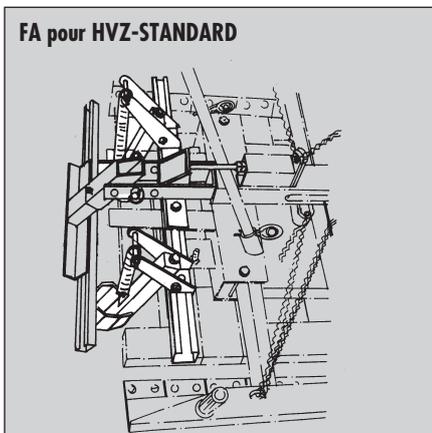
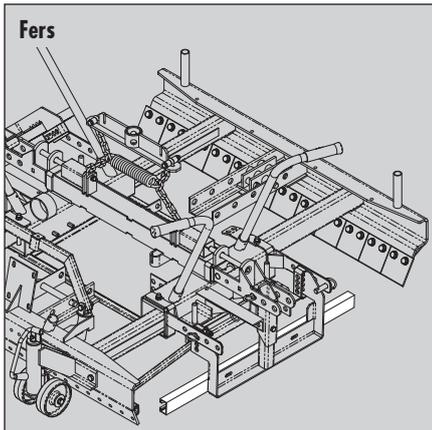
- ▷ Le dispositif de dégagement exerce une pression sur les pavés au moment de l'ouverture de la pince et les serre automatiquement sur la

plate-forme, ce qui empêche que les pavés ne se coincent.

**Avantage:** Déjà en français  
Ceci permet d'économiser du temps sur les travaux de finition et d'obtenir des joints réguliers.

Modèle ①		Poids propre (kg)	n° de commande
ADV	Convient aussi à un montage ultérieur sur HVZ-STANDARD	8	4140.0007

① Avec galvanisation, pour une protection durable de la surface



## Accessoires Pince hydraulique pour pavés HVZ

### Adaptateur

Pour certaines unités de pose, il peut être avantageux ou même nécessaire d'utiliser un adaptateur spécial, surtout en ce qui concerne l'écartement afin d'obtenir un résultat de préhension optimal.

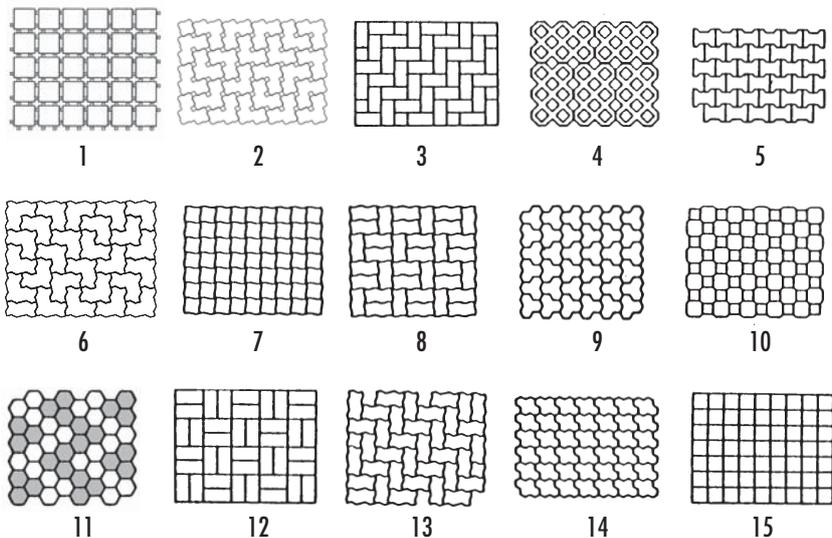
► L'adaptateur de positionnement (fournir s'il vous plaît les indications concernant la forme des pavés) sert au positionnement selon le motif de pose, ex : les pavés rectangulaires.

► Lors d'une opération de pose d'éléments en chevron il est plus avantageux de renoncer la pose de demipavés latéraux et d'utiliser pour cela un adaptateur à chevron **FA** (fournir s'il vous plaît les indications Concernant la forme des pavés).

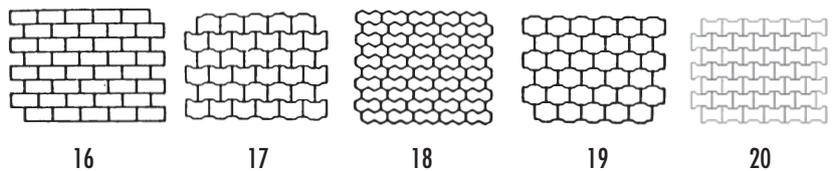
► L'adaptateur spécial **SA** sur demande, par ex. pour les type 21 à 24, ou semblables (fournir s'il vous plaît les indications concernant le forme des pavés).

Modèle	Poids propre (kg)	n° de commande
<b>Fers</b> ❶, 2 pièce, 50 x 30 x 950 mm (B x H x L)	6	<b>3401.0018</b>
<b>Fers</b> ❶, 2 pièce, 50 x 30 x 860 mm (B x H x L)	5,5	<b>3401.0046</b>
<b>Adaptateur de positionnement</b> ❶, longueurs différentes de 40 à 160 mm.		<b>voir page 17.7</b>
<b>FA-Adaptateur pour HVZ-STANDARD</b> ❶ Si nécessaire	18	<b>4140.0118</b>
<b>FA-Adaptateur à chevrons pour HVZ-STANDARD</b> ❶ Voir pavés béton type 25	4	<b>4140.0119</b>
<b>FA-Adaptateur pour HVZ-UNI</b> ❶ (Adaptateur à chevrons pas nécessaire)	10	<b>4140.0277</b>
<b>FA-Adaptateur pour HVZ-UNI-II/HVZ-ECO</b> ❶ (pour pierres rectangulaires)	18	<b>4140.0847</b>
<b>FA-Adaptateur pour HVZ-UNI-II/HVZ-ECO</b> ❶ (pavés Uni)	15	<b>41401042</b>

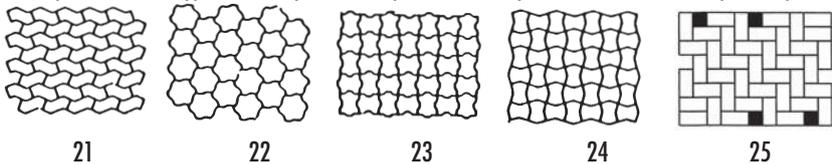
1. Les formes des pavés béton de 1 à 20 représentées ci - dessous conviennent à une pose mécanique. Il est possible de poser des pavés de forme différente, pour cela, il est indispensable que les pavés soient palettisés de façon satisfaisante pour le système de pose de la pince.



2. Possibilité de pose mécanique pour les pavés composites 16 – 20 en utilisant les adaptateurs de positionnement PA.



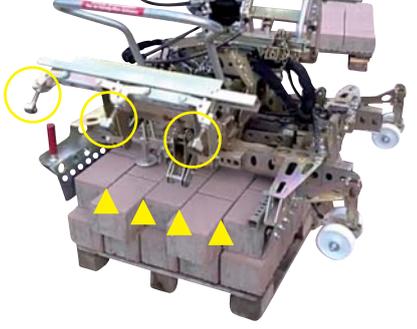
3. Les pavés béton des types 21 – 25, peuvent être posés mécaniquement en utilisant un adaptateur spécial.



4. Indiquer la forme du pavé si il s'agit d'une forme différente.

❶ Avec galvanisation, pour une protection durable de la surface

HVZ-VA-SUPERSOFT-24/16-5x5



## Adaptateur de déplacement HVZ-VA-SUPERSOFT

A l'heure actuelle, les fabricants de pavés s'orientent de plus en plus vers les „pavés autobloquants“.

Les écarteurs sont agrandis afin d'empêcher un déplacement des pavés sous l'effet de la circulation avec des engins lourds.

Ce système rend toutefois plus difficile le décalage pour la pose mécanique à joints contrariés. Une simple augmentation de la force de déplacement provoque un éclatement au niveau des pavés !

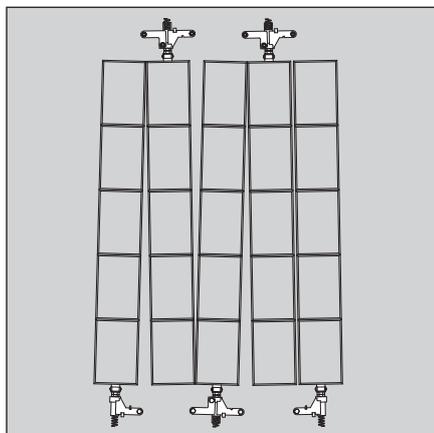
Les nouveaux adaptateurs HVZ-VA-SUPERSOFT de Probst permettent de déplacer facilement les „pavés autobloquants“, tout en préservant le matériau.

▷ **Principe :** Les différentes rangées de pavés sont écartées de quelques millimètres en V avant le décalage proprement dit.

▷ Les pavés sont ensuite décalés avec précaution, les écarteurs et les pavés ne sont pas endommagés.

▷ L'écartement principal permet ensuite de compacter à nouveau les différentes rangées et de saisir la couche de pavés, en une seule opération.

▷ L'adaptateur peut être fixé facilement sur les fers de l'écartement secondaire des pinces hydrauliques HVZ-ECO, HVZ-GENIUS, HVZ-UNI et HVZ-UNI-II (avec programme automatique sur la VM-401).



Modèle ❶	Dimensions des pavés (mm)	Rangées x Pavés / rangée	Poids propre (kg)	n° de commande
HVZ-VA-SUPERSOFT-20/10-8x6	200 x 100	8 x 6	20	4140.0923
HVZ-VA-SUPERSOFT-24/16-5x5	240 x 160	5 x 5	16	4140.0924
HVZ-VA-SUPERSOFT-20/10-10x4-90°	200 x 100	10 x 4	30	4140.0951
HVZ-VA-SUPERSOFT-20/20-4x6	200 x 200	4 x 6	18	4140.1025

Autres dimensions de pavés sur demande.

**NOUVEAU!** HVZ-VA-180°-24/16-5x5



Adaptateur de position pliable

## Adaptateur de déplacement HVZ-VA-180°

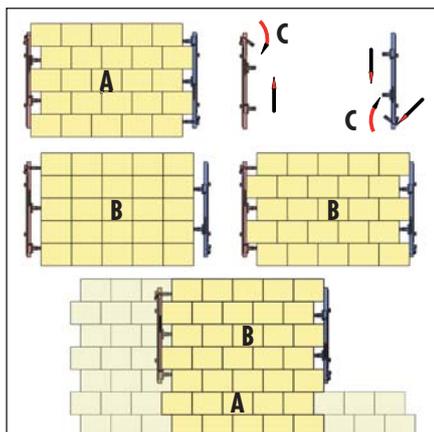
Dans le cas d'une pose traditionnelle de couches de pavés, avec des rangées de pavés impaires et un déplacement avec la pince de pose pour obtenir une pose 1/3, on obtient la situation suivante : la première couche **A** peut être posée tout à fait normalement, les côtés des couches de pavés s'encastrent proprement après le déplacement. Pour la deuxième couche **B**, la couche de pavés doit d'abord être déplacée pour obtenir une pose 1/3, la pince est ensuite soulevée et tournée à 180° sans pavés. L'écartement secondaire est ensuite coupé au moyen du robinet à boisseau, la couche de pavés est à nouveau serrée, la pince avec la couche de pavés pivote à 180° puis elle est posée. Cette procédure doit être effectuée pour chaque couche de rangées de pavés paires (2, 4, 6, ...) afin que la pose à joints contrariée soit parfaitement alignée.

**Avec le nouvel adaptateur de déplacement HVZ-VA-180° de Probst**, cette procédure qui nécessite beaucoup de temps n'est plus nécessaire pour poser les rangées de pavés paires.

▷ Les deux adaptateurs de déplacement sont vissés sur les fers de l'écartement secondaire.

▷ La poignée **C** peut maintenant être réglée en faisant simplement coulisser les deux adaptateurs de position et en repliant ou dépliant le troisième adaptateur de position, en fonction du côté de l'écartement secondaire sur lequel 2 ou 3 pavés doivent être déplacés pour obtenir une pose à joints contrariés 1/3.

▷ L'adaptateur peut être fixé facilement sur les fers de l'écartement secondaire des pinces hydrauliques HVZ-ECO, HVZ-GENIUS, HVZ-UNI et HVZ-UNI-II (avec programme automatique sur la VM-401).

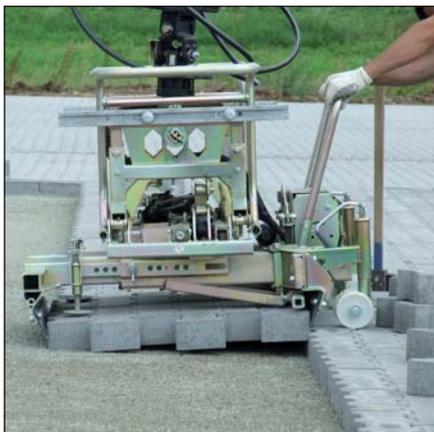


Modèle ❶	Dimensions des pavés (mm)	Rangées x Pavés / rangée	Poids propre (kg)	n° de commande
HVZ-VA-180°-24/16-5x5	240 x 160	5 x 5	13	4140.0988

Autres dimensions de pavés sur demande.

❶ Avec galvanisation, pour une protection durable de la surface

021217 Sous réserve de modifications techniques contribuant au progrès. Illustrations exemplaires et non obligatoires. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs et les coquilles.



## Même votre excavateur peut paver ...

### ... avec les pinces hydrauliques pour excavateur de Probst

Le pavage mécanique avec l'excavateur et une pince hydraulique pour pavés présente de nombreux avantages :

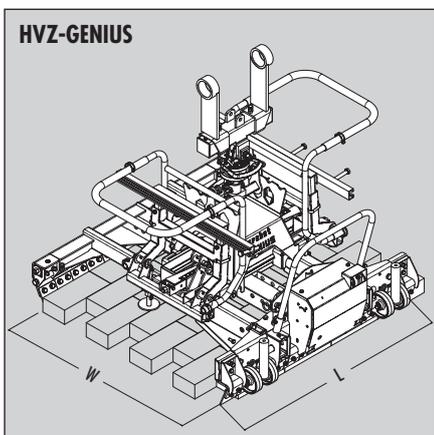
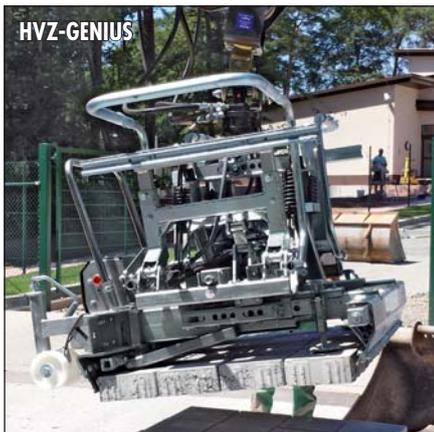
- ▷ Réduction des temps d'attente grâce à une meilleure utilisation de l'excavateur sur le chantier.
- ▷ Simplicité d'utilisation pour le conducteur d'excavateur expérimenté grâce aux séquences de mouvement entièrement automatisées. Opération de préhension et de dépose réglée uniquement au moyen d'un levier de commande.
- ▷ La longue portée de l'excavateur permet une pose efficace et rapide, par un mouvement de pivotement, à partir d'un endroit.
- ▷ Faible coût d'achat.
- ▷ Pavage possible avec un mini-excavateur d'au moins 2 t env.
- ▷ Plus grande rentabilité de l'excavateur.

- ▷ Surfaces particulièrement adaptées à la pose à l'aide de l'excavateur : trottoirs et pistes cyclables, bandes de stationnement et construction de chemins ruraux.
- ▷ Grande qualité de pose avec le dispositif de dégagement ADV. De série sur HVZ-GENI-US (voir page 1.13) et HVZ-ECO (voir page 1.14).
- ▷ Réglage simple et rapide de la pince aux dimensions des unités de pose sans outil supplémentaire.
- ▷ Pose simple de la pince grâce aux rouleaux de dépose à suspension pendulaire.
- ▷ Taux d'utilisation élevé avec un moteur vireur hydraulique à 360°, monté de série, avec roue libre.



Pince de pose combinée à l'excavateur

German Patent



**Condition à un entraînement hydraulique:**  
(système hydraulique de travail de l'engin porteur)

**HVZ-GENIUS :**

- Débit, utile [l/min] : min. 25, optimal 35 à 40, max. 80
- Pression de service, utile [bar] : min. 180, optimal 200, max. 320
- Contre-pression : max. 10 bars

Poids en service minimum excavateur

- HVZ-GENIUS à partir de 3,5 t env.  
(Le poids en service peut varier en fonction du type et de la forme de l'excavateur. Indications non contraignantes, à adapter au cas par cas)

## Pince hydraulique pour pavés HVZ-GENIUS

**La pince performante à monter sur excavateur – puissante et géniale.**

Avec un seul circuit de commande hydraulique et une sélection automatique du déplacement, la pince HVZ-GENIUS est un outil à tout faire fonctionnant sans courant électrique.

- ▶ Maniement ultra simple.
- ▶ Le conducteur de l'excavateur peut poser les pavés tout seul !
- ▶ Performance optimale répondant aux exigences les plus élevées.
- ▶ Gain de rationalisation énorme.
- ▶ Le déplacement des pierres rectangulaires dans l'appareil de panneses se fait de façon automatique et rapide. Le conducteur de l'excavateur n'a pas de travail supplémentaire !
- ▶ Version pour décaler d'autres formats de pavés, par ex. les pavés en H, sur demande.
- ▶ L'entretien coûteux du filtre à huile devient superflu.
- ▶ Pose directe contre des bordures.
- ▶ Les poignées en saillie peuvent être démontées rapidement.
- ▶ Il n'est pas nécessaire de modifier l'excavateur.

La pince HVZ-GENIUS peut être installée sur tous les types d'excavateur. Pas d'investissements

supplémentaires lorsque la pince doit être montée sur différents types d'excavateurs.

- ▶ Quelques gestes suffisent pour régler l'ouverture de la pince GENIUS de 580 à 1470, sans outil supplémentaire.
- ▶ Une manivelle permet un réglage rapide et aisé des galets de pose.
- ▶ Frein pendulaire actif entre la tête rotative et le dispositif d'accrochage sur l'excavateur.
- ▶ Composants galvanisés de qualité supérieure, garantissant une sécurité de fonctionnement optimale et une durée de vie prolongée.

**Équipement de série :**

- ▶ Dispositif automatique de dégagement ADV.
- ▶ Moteur couple hydraulique 360° sans fin à roue libre (nécessite un second circuit de commande hydraulique sur l'excavateur).
- ▶ Dispositif d'accrochage universel pour excavateur.
- ▶ Flexibles hydrauliques et raccords.
- ▶ 2 fers de 860 mm de long et 10 adaptateurs de positionnement pour décaler les pavés de 100 mm.

Modèle <sup>①</sup>	Ecartement principal W (mm)	Hauteur de pavé* (mm)	Ecartement secondaire L (mm)	Charge admissible (kg)	Poids propre (kg)**	n° de commande
<b>HVZ-GENIUS</b>	580 – 1470	50 – 160	990 – 1400	400	332	<b>5140.0026</b>

\* suivant la structure des écarteurs et la qualité des pavés. \*\* sans tête rotative, fers et plaque de suspension.

① Avec galvanisation, pour une protection durable de la surface

POSE ET TRANSPORT DE PAVÉS

1

021217 Sous réserve de modifications techniques contribuant au progrès. Illustrations exemplaires et non obligatoires. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs et les coquilles.

German Patent



HVZ-ECO

## Pince hydraulique pour pavés HVZ-ECO

**Pince performante pour mini-excavatrice; encore plus puissante, mais avec une réduction du poids propre.**

La HVZ-ECO permet d'utiliser les mini-excavatrices pour la pose mécanique des pavés. L'efficacité ainsi que la commande hydraulique élaborée viennent du « grand frère » HVZ-GENIUS : un seul circuit de commande hydraulique exécute tous les mouvements de la pince, même le décalage automatique des pierres rectangulaires pour la pose à joints contrariés. (Équipement pour décaler les pavés en H sur demande).

- ▷ Des matériaux haute résistance et un design innovant réduisent le poids propre du HVZ-ECO à env. 227 kg.
- ▷ Equipement de série : voir HVZ-GENIUS.

### Autres avantages :

- ▷ Construction compacte, meilleure visibilité.
- ▷ Facile à fixer et à utiliser grâce au réglage du système d'accrochage.
- ▷ Ressorts amortisseurs pour réduire les oscillations.
- ▷ Réglage de l'ouverture de 580 à 1 260 mm en quelques gestes, sans outils supplémentaires.

**Condition à un entraînement hydraulique:**  
(système hydraulique de travail de l'engin porteur)

### HVZ-ECO:

- Débit, utile [l/min] : min. 25, optimal 35 à 40, max. 80
- Pression de service, utile [bar] : min. 180, optimal 200, max. 320
- Contre-pression : max. 10 bars

Poids en service minimum excavateur

- HVZ-ECO à partir de 2,3t env.  
(Le poids en service peut varier en fonction du type et de la forme de l'excavateur. Indications non contraignantes, à adapter au cas par cas)

Modèle ①	Ecartement principal W (mm)	Hauteur de pavé* (mm)	Ecartement secondaire L (mm)	Charge admissible (kg)	Poids propre (kg)**	n° de commande
<b>HVZ-ECO</b>	580 – 1 260	50 – 160	960 – 1 440	400	227	<b>5140.0034</b>

\* suivant la structure des écarteurs et la qualité des pavés. \*\* sans tête rotative, fers et plaque de suspension.

## Accessoires

Modèle	Description	Poids propre (kg)	n° de commande
<b>HVZ-ABA</b>	Support d'adaptateur pour excavatrice	5,3	<b>4140.1008</b>
<b>HVZ-ECO-PEA</b>	Jeu de supports PE en pour régler la hauteur	0,8	<b>4140.1004</b>

① Avec galvanisation, pour une protection durable de la surface